



## Кратко ръководство за потребителя

**PHILIPS**

# Важни инструкции за безопасност

### Предупреждение

- Електрическата мрежа е категоризирана като опасна. Единственият начин за изключване на зарядното устройство е да се извади щепселът на захранването от електрическия контакт. Проверете дали имате лесен достъп до контакта.
- Преди да използвате продукта, прочетете информацията за безопасност.
- С настоящото TP Vision Europe B.V. декларира, че този продукт съответства на основните изисквания, както и приложими клаузи на Директива 2014/53/EU.
- Използвайте само електрозахранването, посочено

в указанията за потребителя.

- Използвайте само батериите, посочени в указанията за потребителя.
- Пазете продукта от контакт с течности.
- Ако батерията бъде заменена с такава от неподходящ тип, съществува риск от експлозия.
- Изхвърлете използваните батерии съгласно указанията.
- Когато слушалката позвъни или когато е задействана функцията „свободни ръце“, дръжте слушалката далече от ухото си, за да избегнете увреждане на слуха.

## 1 Общ преглед

### По време на разговор

- Влизане в менюто с опции.
- Достъп до списъка за повторно набирање.
- Регулирайте силата на звука.
- Повторно повикване (зависи от оператора).
- Приключване на повиквания.
- Задаване на пауза (натиснете и задръжте).
- Вкл./изкл. на високоговорителя.
- Вкл./изкл. на микрофона.

### В менюто

- Потвърждение / Избор / Влизане в менюто с опции.
- Отказ / Назад
- Нагоре / надолу
- Изход от менюто.

### Готовност

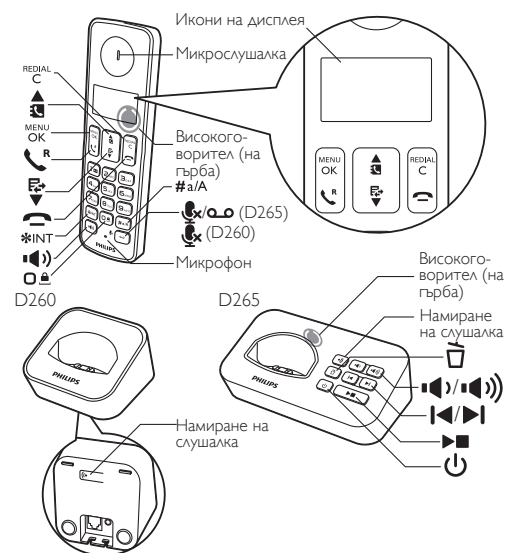
- Достъп до главното меню.
- Достъп до списъка за повторно набирање.
- Телефонна книжка
- Регистър на повикванията
- Извършване и приемане на повиквания.
- Включване или изключване на слушалката (натиснете и задръжте).
- Извършване на повикване чрез интеркома (натиснете и задръжте).
- Заклучване/отключване на клавиатурата (натиснете и задръжте).
- Извършване и приемане на повиквания през високоговорителя.
- За D265: Достъп до менюто на телефонния секретар. / Прослушвайте нови съобщения от телефонния секретар.

### При въвеждане на текст

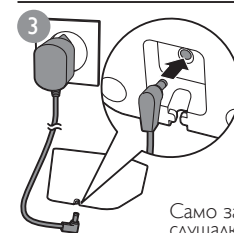
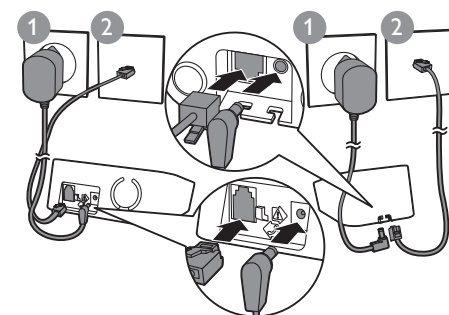
- Изтриване на текст.
- Въвеждане на интервал.
- Превключване между малки и главни букви.

### Икони на дисплея

- Символът показва връзката между слушалката и базовата станция. Колкото повече ленти са показани, толкова по-добра е връзката.
  - Символът свети постоянно, когато преглеждате входящите повиквания в регистъра на повикванията.
  - Символът показва изходящо повикване в списъка за повторно набирање.
  - Мига, когато има ново пропуснато повикване или когато преглеждате непрегледаните пропуснати повиквания в регистъра на повикванията. Свети постоянно, когато преглеждате прегледаните пропуснати повиквания в регистъра на повикванията.
  - Символът мига, когато се получи входящо повикване. Символът свети постоянно по време на разговор.
  - Високоговорителят е включен.
  - Звъненето е изключено.
  - За D265: Телефонен секретар: символът мига, когато има ново съобщение или паметта е пълна. Символът свети постоянно, когато телефонният секретар е включен.
  - Индикатор за гласови съобщения: мига, когато има нови съобщения; свети постоянно, когато съобщенията са прочетени \* Това зависи от оператора.
  - Символът мига, когато превъртате нагоре/надолу през списък или увеличавате/намалявате силата на звука.
  - Вдясно има още цифри. Натиснете , за да ги прочетете.
- ECO+ Активиран е режимът ECO+.



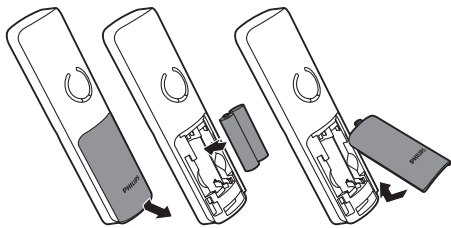
## 2 Свързване



Само за версията с няколко слушалки.

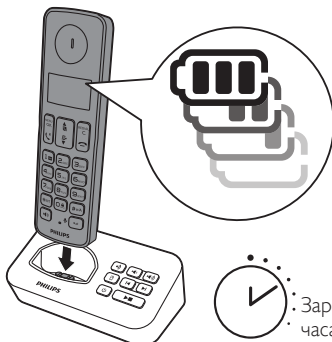
## 3 Първи стъпки

### Поставяне на батериите



- 1 Когато използвате телефона за първи път, на екрана ще се появи приветствие (в зависимост от държавата).
- 2 Задайте страната и езика, ако бъдете подканени.
- 3 Задайте дата и час.
  - Ако часовете са в 12-часов формат, натиснете клавиша / , за да изберете [am] или [pm] (зависи от държавата).

### Зареждане на телефона

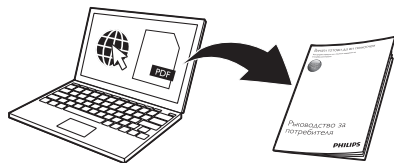


Зареждане 8 часа

- > 70%
- > 40% - 70%
- 10% - 40%
- < 10%

Мига: изтощена батерия  
Превърта: в процес на зареждане

i



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

За достъп до инструкциите за потребителя онлайн използвайте за справка номера на модела, посочен на етикета на продукта, в долната част на основата на уреда.



2022 © MMD Hong Kong Holding Limited  
Всички права запазени.  
Този символ върху даден продукт означава, че продуктът е обхванат от Европейската директива 2012/19/EU. Philips и емблемата с шит на Philips са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V. И се използват по лиценз. Този продукт е произведен и се продава на отговорността на MMD Hong Kong Holding Limited или някой неин филиал и MMD Hong Kong Holding Limited носи гаранционната отговорност във връзка с този продукт.



UMS\_D260/265  
53\_bg\_V1.0

## 4 Ползване

### Телефонна книжка

Добавяне на запис

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете [Тел.книжка] > [Добави нов].
- 3 Следвайте инструкциите на екрана.

Повикване от телефонната книжка

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете запис и натиснете .

Памет с пряк достъп

Имате две памети с пряк достъп (бутоните 1 и 2). За да наберете автоматично запаметения телефонен номер, натиснете и задръжте съответния бутон в режим на готовност. В зависимост от вашата държава, бутоните 1 и 2 са предварително настроени съответно за номера на гласовата поща и номера на информационната служба на вашия доставчик на услуги (зависи от оператора).

### Регистър на повикванията

Повикване от регистъра на повикванията

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете запис и натиснете .

Преглед на запис

Изберете > > [Изглед].

Запаметяване на запис

- 1 Изберете > > [Запомни номер].
- 2 Следвайте инструкциите на екрана.

Изтриване на запис

- 1 Изберете > > [Изтриване].
- 2 Следвайте инструкциите на екрана.

### Списък за повторно набиране

Повикване от списъка за повторно набиране

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете запис и натиснете .

Запаметяване на запис

- 1 Изберете > > [Запомни номер].
- 2 Следвайте инструкциите на екрана.

Изтриване на запис

- 1 Изберете > > [Изтриване].
- 2 Следвайте инструкциите на екрана.

### Телефонен секретар (само за D265)

Записване на съобщение

- 1 Изберете > [Тел. секретар] > [Съобщение].
- 2 Следвайте инструкциите на екрана.

Прослушване на входящите съобщения

Изберете > [Тел. секретар] > [Пусни].

Изтриване на входящо съобщение

- 1 Докато прослушвате съобщението, натиснете , за да влезете в менюто с опции.
- 2 Изберете [Изтриване] и след това натиснете за потвърждение.

### Регистриране на допълнителни слушалки

Можете да регистрирате допълнителни слушалки към базовата станция.

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете [Услуги] > [Регистриране] и след това натиснете за потвърждение.
- 3 Натиснете и задръжте на базовата станция за 5 секунди.
- 4 Въведете PIN кода/паролата за системата (0000).
- 5 Натиснете , за да потвърдите PIN кода/паролата.
  - Регистрацията завършва за по-малко от 2 минути.

### Възстановяване на настройките по подразбиране

Можете да нулирате настройките на вашия телефон и да възстановите оригиналните фабрични настройки.

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете [Услуги] > [Фабр.настр-и] и след това натиснете за потвърждение.
- 3 Следвайте инструкциите на екрана.



Забележка

- Можете да възстановите оригиналния PIN код/парола, като следвате тази процедура.

## Технически данни

### Батерия

- Philips: 2 бр. акумулаторни батерии тип AAA, никел-металхидридни 1,2V 550 mAh

Използвайте само приложените батерии.

Адаптер (базова станция и зарядно устройство)

	Вход:	Изход:
Meic:	100-240 V~, 50/60 Hz, 200 mA	6 V DC, 400 mA
HuaJin:	100-240 V~, 50/60 Hz, 150 mA	6 V DC, 400 mA

Телефонна книжка с 50 записа  
Регистър на повикванията с 20 записа  
Време за разговори: 16 часа  
Време в режим на готовност: 180 часа



Забележка

- Можете да поставите DSL филтър, който предотвратява шума и проблемите с идентификатора на повикванията, причинявани от смущенията по цифровата абонатна линия (DSL).
- Декларацията за съответствие можете да намерите на адрес [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Често задавани

### ? Въпроси

На екрана не се показва лента за сигнал.

- Слушалката е извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Ако слушалката показва [Отрегистриран], регистрирайте слушалката. (Вижте раздела за "Регистриране на допълнителни слушалки").

Какво да направя, ако не успя да двоя (регистрирам) допълнителните слушалки към базовата станция?

Паметта на базовата станция е пълна. Влезте в > [Услуги] > [Отрегистрирай], за да отрегистрирате неизползваните слушалки, и опитайте отново.

По грешка избрах език, който не разбирам. Какво да направя?

- 1 Натиснете , за да се върнете в екрана в режим на готовност.
- 2 Натиснете , за да отворите екрана на главното меню.
- 3 На екрана се показват следните опции:

[Config. tel.] > [Limbä]	[Konfig. telef.] > [Język]
[Nast. tel.] > [Jazyk]	[Tel.beáll.] > [Nyelv]
[Phone setup] > [Language]	[Nast. telefona] > [Jezik]
[Post. tel.] > [Język]	[Nastav. tel.] > [Jazyk]
[Настр. тел.] > [Език]	[Post. tel.] > [Jezik]

- 4 Изберете, за да влезете в опциите за език.
- 5 Изберете своя език.

Слушалката е в състояние на търсене, какво да правя?

- Уверете се, че базовата станция има захранване.
- Регистрирайте слушалката към базовата станция.
- Преместете слушалката по-близо до базовата станция.

Не мога да променя настройките на гласовата си поща, какво да правя?

Услугата за гласова поща се управлява от вашия оператор, а не от самия телефон. Свържете с вашия оператор, за да промените настройките.

Дисплеят не показва нищо

- Уверете се, че батериите са заредени.
- Уверете се, че има захранване и телефонът е свързан.

Слушалката в зарядното устройство не се зарежда.

- Уверете се, че батериите са поставени правилно.
- Погрижете се слушалката да е поставена правилно върху зарядното устройство. По време на зареждане иконата за батериите показва сигнал.
- Уверете се, че настройката за тон за поставяне е включена. Когато слушалката е поставена правилно в зарядното устройство, се чува тон за поставяне.
- Контактите за зареждане са замърсени. Първо изключете захранването и почистете контактите с влажна кърпа.
- Купете нови батерии със същите технически параметри.

Лошо качество на звука (пращене, ехо и др.)

- Слушалката е почти извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Телефонът получава смущения от електрически уреди наблизо. Отдалечете базовата станция от уредите.
- Телефонът е на място с дебели стени. Отдалечете базовата станция от стените.

Слушалката не звъни.

Уверете се, че тонът на звънене на слушалката е включен.

Не се показва идентификатор на повикванията.

- Услугата не е активирана. Проверете при вашия оператор.
- Информацията за повикванията не се показва или няма такава.